

# Interseal 670HS



Epoksyd tolerujący gorsze  
przygotowanie powierzchni

## OPIS PRODUKTU

Dwuskładnikowa grubopowłokowa farba epoksydowa o wysokiej zawartości części stałych i niskiej VOC, tolerująca gorsze przygotowanie powierzchni.

Dostępna w wersji z pigmentem aluminiowym zapewniającym dodatkową barierową ochronę antykorozyjną.

## ZALECANY ZAKRES STOSOWANIA

Przeznaczony do zastosowania na szeroki zakres podłoży, włącznie z ręcznie przygotowaną powierzchnią stali pokrytą rdzą, stalą przygotowaną strumieniowo-ściernie lub oczyszczoną wodą pod wysokim ciśnieniem oraz wieloma dobrze zachowanymi starymi powłokami.

Pozwala na bardzo dobrą ochronę antykorozyjną w przemyśle, konstrukcjach nadmorskich, zakładach celulozowo-papierniczych, mostach i konstrukcjach ulokowanych w środowisku morskim zarówno w ekspozycji atmosferycznej, jak i w zanurzeniu.

Certified to  
ANSI/NSF Standard  
NSF® 61. NSF Certification  
is for tanks greater  
than 100 gallons  
(378½ litres).

## INFORMACJE PRAKTYCZNE DLA INTERSEAL 670HS

<b>Barwa</b>	Zakres
<b>Poziom połysku</b>	Półpołysk (Wersja aluminiowa jest półmatowa)
<b>Objętościowa zawartość substancji stałych</b>	82% ±3% (w zależności od koloru)
<b>Typowa grubość</b>	100-200 mikronów (4-8 milicali) na sucho, co jest równoważne 122-244 mikronów (4,9-9,8 milicali) na mokro
<b>Wydajność teoretyczna</b>	6,56 m <sup>2</sup> / litr przy 125 mikronach grubości suchej powłoki i zachowanej objętościowej zawartości substancji stałych 263 stóp kw./ US galon przy 5 milicalach grubości suchej powłoki i zachowanej objętościowej zawartości substancji stałych
<b>Wydajność praktyczna</b>	Należy uwzględnić orientacyjny współczynnik strat
<b>Sposób nakładania farby:</b>	Natrysk bezpowietrzny, natrysk pneumatyczny, pędzel, wałek
<b>Czasy schnięcia</b> ▲	

Temperatura	pyłosuchość	utwardzenie	Przerwy do przemalowania przez Interseal 670HS			Przerwy do przemalowania przez rekomendowaną nawierzchniową		
			Min	Max*	Max <sup>†</sup>	Min	Max*	Max <sup>#</sup>
10°C (50°F)	8 godzin	32 godziny	32 godziny	6 tygodni	przedłużony*	20 godzin	21 dni	12 tygodni
15°C (59°F)	7 godzin	26 godzin	26 godzin	4 tygodnie	przedłużony*	14 godzin	14 dni	8 tygodni
25°C (77°F)	5 godzin	18 godzin	18 godzin	2 tygodnie	przedłużony*	10 godzin	7 dni	4 tygodnie
40°C (104°F)	2 godziny	6 godzin	6 godzin	1 tydzień	przedłużony*	4 godziny	3 dni	2 tygodnie

▲ Alternatywny utwardzacz pozwala na utwardzanie w niskich temperaturach. Szczegóły patrz w charakterystyce produktu.

● Odnosi się do eksploatacji w zanurzeniu.

† Odnosi się tylko do eksploatacji w warunkach atmosferycznych.

\* Patrz skróty i określenia International Protective Coatings dla powłok ochronnych

# Maksymalne czasy do nałożenia następnej warstwy są krótsze, gdy stosuje się polisiloksany nawierzchniowe. Skonsultuj się z IPC w sprawie dalszych szczegółów

## DANE OBJĘTE PRZEPISAMI

<b>Temperatura zapłonu</b>	Baza (składnik A) 36°C (97°F)	C/A (składnik B) 56°C (133°F)	Mieszanka 33°C (91°F)
<b>Ciężar właściwy</b>	1,6 kg/l (13,3 lb/gal)		
<b>Lotne związki organiczne</b>	175 g/l 2,0 lb/gal (240 g/l)	UK – PG6/23(92), Załącznik 3	USA – Metoda EPA 24



Ecotech jest inicjatywą wprowadzoną przez International Protective Coatings - światowego lidera w technologiach powłok ochronnych, promującą stosowanie na świecie produktów przyjaznych dla środowiska.

# Interseal 670HS

Epoksyd tolerujący gorsze  
przygotowanie powierzchni

## PRZYGOTOWANIE POWIERZCHNI

Właściwości produktu zależą od stopnia przygotowania podłoża. Wszystkie malowane powierzchnie powinny być czyste, suche i pozbawione zanieczyszczeń. Przed nałożeniem farby powinny zostać poddane ocenie i potraktowane zgodnie z wymaganiami normy ISO 8504:1992.

Zakumulowane zanieczyszczenia i rozpuszczalne sole muszą być usunięte. Czyszczenie powierzchni szczotką z twardego włosa zwykle jest zabiegiem wystarczającym. Sole rozpuszczalne w wodzie powinny być zmyte świeżą wodą.

### Czyszczenie strumieniowo ściernie

Dla konstrukcji pracujących w zanurzeniu Interseal 670HS musi być aplikowany na powierzchnie czyszczone strumieniowo-ściernie do stopnia Sa2½ (ISO 8501-1:1988) lub SSPC-SP10. Dla ekspozycji atmosferycznej również najlepsze właściwości uzyskuje się przy zastosowaniu czyszczenia strumieniowo-ściernego do stopnia Sa2½ (ISO 8501-1:1988) lub SSPC-SP6.

Uszkodzenia powierzchni ujawnione podczas procesu oczyszczania strumieniowego powinny zostać zeszlifowane, wypełnione lub potraktowane w inny odpowiedni sposób.

Zaleca się profil powierzchni 50-75 mikronów (2-3 milcale)

### Konstrukcje czyszczone ręcznie lub za pomocą narzędzi mechanicznych

Zalecany stopień minimalny to St2 (ISO 8501-1:1988) lub SSPC-SP2

Zendra musi być usunięta, a powierzchnie, które nie mogą być odpowiednio przygotowane za pomocą dłut pneumatycznych lub młotków igłowych, powinny być miejscowo oczyszczone strumieniowo-ściernie do stopnia Sa2 (ISO 8501-1:1988) lub SSPC-SP6. Zwykle dotyczy to powierzchni o stopniu skorodowania C lub D.

### Czyszczenie wodą pod wysokim ciśnieniem /Czyszczenie strumieniowo-ściernie na mokro

Może być nakładany na powierzchnie przygotowane do Sa2½ (ISO 8501-1:1988) lub SSPC-SP6 pokryte rdzą nalotową, ale nie gorszą od stopnia HB2½M (International Hydroblasting Standards) lub stopnia SB2½M (International Slurry blasting Standards). W niektórych okolicznościach możliwe jest również nakładanie na powierzchnie zawiłgocone. Szczegółowych informacji udziela International Protective Coatings.

### Stare powłoki

Interseal 670HS można aplikować na ograniczony zakres starych, dobrze przylegających powłok. Luźno przylegające powłoki powinny być usunięte do trwałego podłoża, a powłoki z połyskiem zszorstkowane, aby zapewnić dobrą przyczepność. Patrz Charakterystyka produktu w celu uzyskania szczegółów.

## DANE APLIKACYJNE

<b>Mieszanie</b>	Produkt jest dostarczany w dwóch pojemnikach jako całość. Zawsze wymieszaj całą ilość w dostarczonych proporcjach. Po wymieszaniu, produkt należy zużyć w ciągu określonego dopuszczalnego okresu użytkowania. (1) Wymieszaj Bazę (Składnik A) za pomocą mieszadła mechanicznego (2) Połącz całkowitą ilość Utwardzacza (Składnik B) z Bazą (Składnik A) i dokładnie wymieszaj za pomocą mieszadła mechanicznego			
<b>Stosunek mieszania</b>	5,67 części : 1,00 część objętościowo			
<b>Okres przydatności do stosowania</b>	10°C (50°F) 5 godzin	15°C (59°F) 3 godziny	25°C (77°F) 2 godziny	40°C (104°F) 1 godzina
<b>Natrysk bezpowietrzny</b>	Zalecany	- średnica dyszy w zakresie 0,45-0,58 mm (18-23 milicale) - Całkowite wyjściowe ciśnienie cieczy w dyszy natryskującej nie mniej niż 176 kg/cm <sup>2</sup> (2500 p.s.i.)		
<b>Natrysk pneumatyczny (zbiornik ciśnieniowy)</b>	Zalecany	Pistolet Dysza powietrzna Dysza materiałowa	DeVilbiss MBC lub JGA 704 lub 765 E	
<b>Pędzel</b>	Zalecany	Typowo osiąga się 100-125 mikronów (4-5 milicali)		
<b>Wałek</b>	Zalecany	Typowo osiąga się 75-100 mikronów (3-4 milicale)		
<b>Rozcieńczalnik</b>	International GTA220 (lub GTA415)	Rozcieńczanie może być konieczne przy niskich temperaturach, patrz Charakterystyka produktu. Nie rozcieńczać więcej niż pozwalają lokalne przepisy dotyczące ochrony środowiska.		
<b>Rozcieńczalnik myjący</b>	International GTA822 (lub GTA415)			
<b>Przerwy w pracy</b>	Nie pozostawiaj produktu w węzłach, pistoletach ani przyrządach natryskujących. Dokładnie splucz wszystkie narzędzia za pomocą International GTA822. Zmieszane składniki farby nie powinny być z powrotem zamykane w opakowaniach. Zaleca się, aby w przypadku wznowienia prac po przedłużonych przerwach zastosować świeżo zmieszane składniki.			
<b>Mycie</b>	Umyj wszystkie przyrządy natychmiast po użyciu stosując International GTA822. Dobrą praktyką jest okresowe przepłukiwanie przyrządów natryskujących w ciągu dnia pracy. Częstotliwość czyszczenia jest uzależniona od natryskiwanych ilości, temperatury i upływu czasu, włącznie z wszelkimi przestojami. Niezużyty produkt oraz puste pojemniki powinny zostać zutytylizowane zgodnie z odpowiednimi regionalnymi przepisami/ aktami prawnymi.			

# Interseal 670HS

Epoksyd tolerujący gorsze przygotowanie powierzchni

## CHARAKTERYSTYKA PRODUKTU

W celu zapewnienia wymaganych właściwości antykorozyjnych na ręcznie przygotowaną powierzchnię stalową szczególnie zalecany jest jako podkład Interseal 670HS w wersji aluminiowej, aplikowany przy użyciu pędzla, aby zapewnić dokładne zwilżanie podłoża przez Interseal 670HS.

Do eksploatacji w zanurzeniu konieczne jest przygotowanie powierzchni do stopnia przynajmniej Sa2½ (ISO 8501-1:1988) lub SSPC-SP10, a następnie nakładanie Interseal 670HS w kilku warstwach do uzyskania całkowitej grubości powłoki przynajmniej 250 mikronów (10 milicali) na sucho.

Maksymalna grubość powłoki suchej w jednej warstwie zostanie osiągnięta przy nakładaniu farby natryskiem bezpowietrznym. Nakładanie metodami innymi niż bezpowietrzna może nie pozwolić na osiągnięcie wymaganej grubości. Aplikacja przy pomocy natrysku powietrznego może wymusić kilkukrotne malowanie krzyżowe. Użycie specyficznych technik malowania może zostać wymuszone przez niskie bądź wysokie temperatury.

Powierzchnia czyszczona metodą strumieniowo-ścierną na mokro z wykorzystaniem wody słonej powinna być przed nałożeniem farby Interseal 670HS dokładnie zmyta czystą wodą. Dopuszczalne jest pojawienie się na świeżo oczyszczonej powierzchni rdzy nalotowej. Kałuże oraz woda zakumulowana na konstrukcji powinny zostać usunięte.

Interseal 670HS nadaje się do nakładania na stare, dobrze przylegające systemy alkidowe, epoksydowe i poliuretanowe. Nie jest polecany do przemalowywania systemów termoplastycznych takich, jak chlorokauczukowe lub poliwinylowe. Skonsultuj się z International Protective Coatings w celu dostarczenia alternatywnych rozwiązań.

Temperatura podłoża musi być zawsze wyższa minimum 3°C powyżej punktu rosy.

Poziom połysku oraz wygląd powierzchni zależy od metody aplikacji. Jeśli tylko możliwe, należy unikać mieszania metod aplikacji.

Interseal 670HS wykazuje, jak wszystkie powłoki epoksydowe, tendencje do kredowania w ekspozycji zewnętrznej, lecz zjawisko to nie wpływa na właściwości antykorozyjne powłoki.

Przedwczesne narażenie na kontakt z wodą stojącą, spowoduje zwłaszcza w przypadku ciemnych odcieni zmianę koloru.

Interseal 670HS może być również zastosowany jako powłoka antypoślizgowa poprzez modyfikację dodatkiem kruszywa GMA132 (kruszona krzemionka). Nakładanie powinno odbyć się na właściwie zagruntowaną powierzchnię. Typowa grubość nakładania wynosi 500-1000 mikronów (20-40 milicali). Preferowany sprzęt aplikacyjny to odpowiedni pistolet ze zbiornikiem i wielkowymiarowym rozmiarze dyszy (np. Sagola 429 lub powietrzny sprzęt do nakładania struktur z dyszą 5-10 milimetrów). Na małych powierzchniach można stosować wałek lub metalową paczkę. Alternatywną metodą może być posypywanie kruszywem świeżo nałożonej powłoki. Skonsultuj się z International Protective Coatings w sprawie dalszych szczegółów.

Interseal 670HS jest certyfikowany zgodnie z ANSI/NSF Standard 61 (tylko wybrane kolory). Skonsultuj się z International Protective Coatings w sprawie dalszych szczegółów. Certyfikacja odnosi się do zbiorników większych niż 100 galonów (378½ litra), do rurociągów o średnicy 6 cali (15 cm) lub większej i do zaworów o średnicy 2 cale (5 cm) lub większej.

### Utwardzanie w niskich temperaturach

Alternatywnie stosowany jest również utwardzacz zimowy, aby umożliwić szybsze utwardzanie w temperaturach niższych od 10°C, jednakże utwardzacz ten może wpływać na odchylenie wyjściowego koloru i szybsze odbarwienie w warunkach oddziaływań atmosferycznych

Interseal 670HS utwardza się w temperaturach poniżej 0°C, lecz nie powinien być aplikowany, kiedy istnieje możliwość utworzenia się na podłożu warstwy lodu.

Temperatura	pyłosuchość	utwardzenie	Przerwy do przemalowania przez Interseal 670HS			Przerwy do przemalowania przez rekomendowaną nawierzchniową		
			Min	Max*	Max#	Min	Max*	Max#
-5°C (23°F)	24 godziny	72 godziny	72 godziny	12 tygodni	przedłużony*	72 godziny	8 tygodni	12 tygodni
0°C (32°F)	16 godzin	56 godzin	56 godzin	10 tygodni	przedłużony*	42 godziny	6 tygodni	10 tygodni
5°C (41°F)	9 godzin	36 godzin	36 godzin	8 tygodni	przedłużony*	36 godzin	28 dni	8 tygodni
10°C (50°F)	5 godzin	24 godziny	24 godziny	6 tygodni	przedłużony*	16 godzin	21 dni	6 tygodni

● Odnosi się do eksploatacji w zanurzeniu.

# Odnosi się tylko do eksploatacji w warunkach atmosferycznych.

\* Patrz skróty i określenia International Protective Coatings dla powłok ochronnych

Przedstawione powyżej czasy pyłosuchości są rzeczywistymi czasami schnięcia bardziej ze względu na chemiczne utwardzenie niż fizyczne zestalenie ze względu na krzepnięcie farby w temperaturach poniżej 0°C (32°F).

## KOMPATYBILNE ZESTAWY MALARSKIE

Interseal 670HS przeznaczony jest do aplikacji na prawidłowo przygotowaną powierzchnię stali. Może być również nakładany na właściwe podkłady antykorozyjne.

Zalecanymi farbami podkładowymi są:

Intercure 200	Interplus 256	Interzinc 315
Intergard 269	Interplus 356	

Zalecanymi farbami nawierzchniowymi są:

Intercryl 530	Interthane 870	Interthane 990
Interfine 629HS	Interfine 878	Interfine 979
Intergard 740		

W celu zastosowania innych farb podkładowych/nawierzchniowych, prosimy skonsultować się z International Protective Coatings.

# Interseal 670HS

Epoksyd tolerujący gorsze  
przygotowanie powierzchni

## INFORMACJE DODATKOWE

Dalsze informacje dotyczące branżowych norm, określeń i skrótów zastosowanych w tej specyfikacji można znaleźć w następujących rozdziałach podręcznika danych International Protective Coatings:

- Określenia i skróty
- Przygotowanie powierzchni
- Nakładanie farby
- Wydajność praktyczna i teoretyczna

Kopie poszczególnych informacji są dostępne na życzenie.

**ŚRODKI OSTROŻNOŚCI** Produkt ten jest przeznaczony do stosowania wyłącznie przez profesjonalistów w warunkach przemysłowych zgodnie z zaleceniami podanymi w tej specyfikacji, Karcie Charakterystyki Niebezpiecznego Preparatu Chemicznego i na opakowaniu(ach) i nie może być stosowany bez odniesienia się do Karty Charakterystyki Niebezpiecznego Preparatu Chemicznego (MSDS), którą International Protective Coatings udostępnia swoim odbiorcom.

Wszelkie prace związane z nakładaniem i eksploatacją tego produktu należy wykonywać zgodnie z wszelkimi istotnymi krajowymi normami i przepisami z zakresu zdrowia, bezpieczeństwa i ochrony środowiska.

W przypadku spawania lub cięcia płomieniowego metalu pokrytego tym produktem, będą wydzielać się pyły i opary, co wymaga zastosowania środków ochrony osobistej i odpowiedniej lokalnej instalacji wyciągowej.

W przypadku jakichkolwiek wątpliwości dotyczących obszaru zastosowania produktu, prosimy skontaktować się z International Protective Coatings.

<b>WIELKOŚĆ OPAKOWAŃ</b>	Opakowanie 20 l	Interseal 670HS Baza	17 l w 20 l pojemniku
		Interseal 670HS Utwardzacz	3 l w 3,7 l pojemniku
	Opakowanie 5 galonów	Interseal 670HS Baza	4,25 galona w 5 galonowym pojemniku
		Interseal 670HS Utwardzacz	0,75 galona w 1 galonowym pojemniku
Aby uzyskać informacje na temat dostępności innych wielkości opakowań, prosimy o kontakt z International Protective Coatings			
<b>CIEŻAR WYSYŁKOWY</b>	Nr transportowy wg wykazu U.N. 1263		
	Opakowanie 20 l	30,8 kg (67,9 lb) Baza (Składnik A)	3,5 kg (7,6 lb) Utwardzacz (Składnik B)
	Opakowanie 5 galonów	29,4 kg (64,9 lb) Baza (Składnik A)	3,08 kg (6,8 lb) Utwardzacz (Składnik B)
<b>PRZECHOWYWANIE</b>	Czas przydatności		
	12 miesięcy minimum w temperaturze 25°C (77°F). Po upływie tego czasu podlega kontroli. Przechowywać w miejscach suchych, zacienionych z dala od źródeł ciepła i zapłonu		

## Oświadczenie o ograniczeniu odpowiedzialności

Informacje podane w tej specyfikacji nie mogą być uznawane za wyczerpujące. Każda osoba stosująca produkt w jakimkolwiek celu innych niż zalecany w tej specyfikacji bez uprzedniego otrzymania pisemnego potwierdzenia z naszej strony dotyczącego odpowiedniości produktu dla zamierzonego zastosowania, robi to na własne ryzyko. Gwarancja (jeżeli jest udzielona) lub konkretne terminy i warunki sprzedaży są zawarte w „Terminach i warunkach sprzedaży” firmy International, których kopia jest dostępna na życzenie. Wprowadzając wszelkie starania, by wszystkie porady udzielane na temat produktu (w tej specyfikacji lub podane w inny sposób) były prawidłowe, zarówno jakość jak i stan podłoża, jak i wiele innych czynników wpływających na użytkowanie i zastosowanie produktu pozostają poza naszą kontrolą. Dlatego też, jeżeli nie wyrażymy na to pisemnej zgody, nie przyjmujemy odpowiedzialności za cokolwiek, co wyniknie z działania produktu ani za jakąkolwiek stratę lub zniszczenie (inne niż śmierć lub obrażenia ciała wynikające z naszych zaniedbań) spowodowane użyciem naszego produktu. Informacje zawarte w tej specyfikacji podlegają zmianom od czasu do czasu w świetle nowych doświadczeń i naszej polityki ciągłego udoskonalania produktu.

Sprawdzenie aktualności specyfikacji przed użyciem produktu wchodzi w zakres odpowiedzialności użytkownika. Data wydania 06-02-2006.

Wszelkie prawa zastrzeżone ©International Paint Ltd. ✕ i International są znakami towarowymi

## International Protective Coatings

### Nasze biura na świecie

Centrum światowe	Rejon Azji	Rejon Australazji	Rejon Europy	Rejon Środkowego Wschodu	Rejon Ameryki Północnej	Rejon Ameryki Południowej
P.O Box 20980 Oriental House 16 Connaught Place Londyn, W2 2ZB Anglia	3 Neythal Road Jurong Town Singapur 628570	115 Hyde Road Yeronga Brisbane Queensland Australia	P.O. Box 20980 Oriental House 16 Connaught Place Londyn, W2 2ZB Anglia	PO Box 37 Dammam 31411 Arabia Saudyjska	6001 Antoine Drive Houston Teksas 77091	Av Paiva 999 Neves, Sao Goncalo Rio de Janeiro Brazylia
Tel: (44) 20 7479 6000 Fax: (44) 20 7479 6500	Tel: (65) 663 3066 Fax: (65) 266 5287	Tel: (61) 7 3892 8888 Fax: (61) 7 3892 4287 H&S (61) 1800 807 001	Tel: (44) 20 7479 6000 Fax: (44) 20 7479 6500	Tel: (966) 3 812 1044 Fax: (966) 3 812 1169	Tel: (1) 713 682 1711 Fax: (1) 713 684 1514	Tel: (55) 21 624 7100 Fax: (55) 21 624 7123

Biuro lokalne:  
Tel. 0 54 4114 296, Fax 0 54 4114 327